

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																																																						
S	FABER		PF Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																																																						
M	315.0751.363		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																																																					
	P2371		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikatsiooni	Modela identifikācija																																																																																																																																																																																																																					
AEchood	66,5	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																																																																																																					
EEC	B		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																					
FDEhood	23.7		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																																																																																																					
FDEC	B		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																					
LEhood	13	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																																																																																																																																																																																																					
LEC	D		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																					
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiltr	Vetfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuus	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																																																																																																					
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfiltr	Efficiëntieklasse der Vetfilter	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuuden luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																					
Qmin	310	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomsnittstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumikiirisel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																					
Qmax	620	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomsnittstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiirisel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																					
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensivste Geschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsniveaue	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar na velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomsnittstrømning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiirisel	Paleidētās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																					
Qboost	54	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon mininopeudella	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																					
SPEmin	63	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																					
SPEmax	N/A	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirisel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																																																																																																																																																																																					
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en el stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																																																																																																					
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																					
PI			PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																					
F	1,1		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																																																																																																																																																																																																					
EElhood	64,7		EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																																																																																																																																																																																																					
Qbep	350,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdbiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																					
Pbep	368	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																					
Qmax	620,0	m3/h	Qmax	flusso d'aria massima	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomsnittstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																																																																																																																																																																																																																					
Wbep	151,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Поданá электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																					
WL	8,0	W	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markäffekt för belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																																																																																																																																																																																																					
Emiddle	101	lux	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtryppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla	Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusevõimsus pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas																																																																																																																																																																																																																					
Lwa	63	dBA	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. instelling	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a configuração máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jauda līmenis pie visaugstākās uzstādījuma																																																																																																																																																																																																																					
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			ENERGIENGAASÄSTUNOJAVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASÄSTUNOJAVOJA			PADOMI ENERGIJAS TAUPISAAN																																																																																																																																																																																																		
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.			1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture kan controleren en de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen.			1) Comience a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Iniciar a cozedura com a velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookkøkkenet på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä.			1) Tarkoita valmistamissa alustamisel liitilä pidä huoli kuumuudesta ja hajun poistamisesta keittiöstä.			1) Tõlgu valmistamise algul, kui sa oled toidu kuumust ja hajusid eemaldama, hoidke puhkimi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Zmanot pidukimmi kiurust ainult siis, kui on vaja suurendada kiirust.																																																																																																																																																																																																					
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when it is strictly necessary.			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.			2) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit beseitigen.			2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u dat noodzakelijk is.			2) Utilice la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario.			2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.			2) Anvend kun intensiv hastighet når det er helt nødvendigt.			2) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii.			2) Käytä liestulatuksien suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.			2) Vключайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо.			2) Suurenda pidukimmi kiurust ainult siis, kui suur hoojuste on vaja.			2) Palesnit tavku kiurust ainult siis, kui on vaja suurendada kiurust.																																																																																																																																																																																																		
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.			3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.			3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen.			3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist.			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera.			3) Aumentar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir.			3) Øk kun kookkøkkenets hastighet ved store mængder ånga kræver dette.			3) Øk kun kookkøkkenets hastighet ved store mængder ånga kræver dette.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.			3) Hoid kookkøkkenets filter rene for at optimere deres funktion.		

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация по вибр. згідно з 65/2014	Gaminio tikrovumas informacija pagal 65/2014	Skoda tat-Taghrit tal-Prodotti skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírásokkal kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku a tal-Prodotti skont nru 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podrobnosti listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες επί της Πίστας του προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о катата на производ, према 65/2014	Bilgiyi Türkiye de réir Ülmh. 65/2014
M	315.0751.363 P2371	S Назва поставчальна M Идентифікація моделі	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem i-fornitur Identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijska metoda modela	Όνομα του προμηθευτή Ενδειξη του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Aírn an tsoláthair Athairíocht an mhóidil
AEChood	66,5	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsun annuali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο καταναλωμένο ενεργειακό	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня консумация на електроенергије	Годишня potrošnja energije
EEC	B	Клас енергоефективності	Enerġijas efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Enerġiahatkategoryság besorolás	Trieda energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Alcime Efficacitàluchtla Finimh
FDEhood	23,7	Годинашная эффективность	Sąskaito dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza dinamiċa	Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Efficienta fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Ρευστοδυναμική απόδοση	Sivi Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамична на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Efficacitàluchtla Dinimice Finimh
FDEhood	23,7	Клас гидродинамичной эффективности	Sąskaito dinaminio fluiddinamiko klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság besorolás	Trieda fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluiddinamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамичата на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Alcime Efficacitàluchtla Dinimice Sreabhaín
FDEC	B	Ефективність освітлення	Apsvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimliliği	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљена	Efficacitàluchtla Solas Finimh
LEhood	13	Клас эффективности освещения	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyaság besorolás	Trieda světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlıkta Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљени	Alcime Efficacitàluchtla Solas Finimh
GFEhood	D	Ефективност филтрирающей пыли	Riebiavų filtravimo efektyvumas	Il-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Graissijiet	Zsírűszűrési hatékonyság	Účinnost protibukové filtrace	Účinnosť protibukovej filtrácie	Efficienta de filtrare anti-grăsime	Wydajność filtracji przeciw masłom	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοχή αεριοφιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазти	Efficacitàluchtla um Scagadg Gréise
GFEC	75,1	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
Qmin	310	Потік повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas Arja Minimu waqt uzbu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hizda hava akūs	Вздушний потік при мінімалній швидкості	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersbheabadh Iosta le ghrádhús
Qmax	620	Потік повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas Arja Massimo waqt uzbu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximūm hizda hava akūs	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersbheabadh Uasta le ghrádhús
Qmax	620	Потік повітря при заданній швидкості	Oro srautas esant didžiajam greičiui	Oro srautas esant didžiajam greičiui	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteza intensiva	Przepływ powietrza przy predkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yag Hizda hava akūs	Вздушний потік при заданній швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersbheabadh ag an dianoisú / an soisú
Qboost	N/A	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мін. швидкості	Garsio sloġo lygis oro esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijon Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-volucita massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza minimă	Emisia dźwięku przy predkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον ατμοσφαιρικό χώρο με την ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hizda havadaiki	А-претегнена звукова мошћност при измјерњавњу на атмосферери при минималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista
SPEmin	54	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsio sloġo lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijon Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-volucita massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza maximă	Emisia dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον ατμοσφαιρικό χώρο με την ελάχιστη ταχύτητα	Maximūm hizda havadaiki	А-претегнена звукова мошћност при измјерњавњу на атмосферери при максималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista
SPEmax	63	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsio sloġo lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijon Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-volucita massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza maximă	Emisia dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον ατμοσφαιρικό χώρο με την ελάχιστη ταχύτητα	Maximūm hizda havadaiki	А-претегнена звукова мошћност при измјерњавњу на атмосферери при максималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista
SPEboost	N/A	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A під час прискорення	Garsio sloġo lygis oro esant didžiajam greičiui	L-Emissjonijon Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-volucita massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensiva	Emisia dźwięku przy predkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον ατμοσφαιρικό χώρο με την ελάχιστη ταχύτητα	Maximūm hizda havadaiki	А-претегнена звукова мошћност при измјерњавњу на атмосферери при заданној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianlus no an luas treisithe
PO	0,0	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
Ps	N/A	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
PI	PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacije dodatne prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	Emilimlar	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додатке информације према 66/2014	Faisnéis Bheisce de réir Ümh. 66/2014
F	1,1	Коэффициент избыточия часу	Liko padidėjimo laiko koeficientas	Fattur tat 'zieda fil-hin	Iđónveleségi együttható	Koeficient nárůstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artışı faktörü	Коэффициент на надостанке на времето	Фактор временског повећања	Faktor méradhatbe ama pósfáil
EElhood	368	Индекс енергоефективності	Enerġijas efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatekesség mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Índiceas Efficacitàluchtla Finimh
Qber	620,0	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja nkaġla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért leghozas	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dostok zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Dostok zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçülmüş hava akış oranı	Измерен ваздушнот потік у точката на най-висока ефективност	Мерени проток ваздуха у такој највећој ефикасности	Ráta aersráta tomhaste ag an bpointe eifeachtúla is fearr
Pber	151,0	Виміряний тиск повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja nkaġla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért legnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушнот напјенне у точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у такој највећој ефикасности	Ráta aerbhuí tomhaste ag an bpointe eifeachtúla is fearr
Qmax	101	макс. потік повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálnyi prtok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	na največji protok zraka	μαξίμνη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален ваздушнот потік	максимална проток ваздуха	Aersbheabadh uasta
Wber	63	Виміряна споживана електроенергія у точці макс. КДК	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija esant didžiausiam efektyvumo taškui	A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos befektülés	Elektrický příkon měřený v bode najlepšej účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρικό παρπάγε, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	En verimli nokta ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електричка мошћност у точката на най-висока ефективност	Мерена улазна електрична снага у такој највећој ефикасности	Íonchar cumhachta leictirí tomhaste ag an bpointe eifeachtúla is fearr
WL	101	Номінальна потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-gawwa nominali tas-sistema tat-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sistema rasvjetle	Nazivna moč sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветелателната система	Номинална снага система осветљена	Cumhacht annúilí an chórais soláithe
Emiddle	Lwa	Средний вырдык паверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tat-tidwli fuq l-wieċ għat-tisjir	A világítási rendszer átlagvilágítása a főzõpán	Průměrné osvětlení systému osvětlení varné plochy	Srednie oświetlenie systemu osvětlenia na varnej dosce	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvjettjenje sistema rasvjetle na površini za kuhanje	Povprečna osvetitev sistema osvetitve na kuhinjski površini	Μέση φωτεινότης του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια ετοιμής	Pisjme aqlamati	Средно осветяване на осветелателната система ващу повърхността на готане	Средна јачина осветљена на грејној површини	Méansóilín an chórais soláithe ar an droimchla cócáireacha
Lwa	63	Рівень акустичного шуму при найвищому зрівненні	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Emissjonijon Akustiki, ipezzati għall-frekwenza massima	Hangnyomásszint maximális beáallítás	Hladina akustického výkonu při maximální hustotě	Hladina akustického výkonu pri maximálnej hustote	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvukne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην υψηλότερη ρύθμιση	En yuksak aeras ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мошћност при највишој настрани	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
ПОРАДИ ШОДО НЕПЕРЗООБЖЕННЯ		На пошту приготування випаку на пошту, включно з швидкості, щоб контролювати валонгу та позначити записи	ENERGJOS TAUPYMO PATARIMAI 1) Na poštų paruošimą, įskaitant ir pakuojimą, įskaitant													